

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

اللغة العربية هي لغة الإسلام والمسلمين منذ بزوغ فجر الإسلام. فيها نزل القرآن الكريم دستور المسلمين، وفيها تحدث ختم النبيين والمرسلين، ثم انما اقدم اللغة حياة في العالم لم يعترها التغيير والتبديل. فكانت طوال اربعة عشر قرنا من الزمان وعاء للحضارة الإسلامية العالمية في مشارق الأرض ومغاربها. كما انه فوق هذا كله قد اكتسبت اللغة العربية مكانة عالمية بين اللغات المعروفة (حيث انما احدى اللغات القليلة المعترف بها رسميا في المنظمات الدولية) فالعربية اذا ليست لغة دين فحسب، بل هي لغة اتصال علمي كذلك.¹ لذلك تكون اللغة العربية مهم اللغة في العالم لأنها لغة القرآن يتعلمها كل المسلمين. وفيها تحتل نتائج التاريخ العظيم. ولازم علينا كالمسلمين تعلمها لأنها ذات إرتباط بالحياة اليومية.

يجب على تعليم اللغة العربية أن يبدأ منذ الصغير قبل في مرحلة العالية. لأن الأطفال في الزمان الذهبي على طول تطور الإنسان. لأن هذه المرحلة هي

¹ على الحدبدي، مشكلة تعليم اللغة العربية لغير العرب، (القاهرة: دار الباحث العربي للطباعة والنشر، ١٩٩٧)، ص

المرحلة التي يسهل الأطفال أن يقبل الحث من أنواع محاولة التربية من بيئتهم.^٢
 أن تدريس اللغة العربية في جميع مراحل الدراسية تهدف إلى تدريس وتنمية
 مهارات اللغوية الأربع وهي إستماع وكلام وقراءة وكتابة، ويحث المنهج أيضا أن
 يكون تدريس اللغة العربية لمستوى المبتدئين أن يشدد إلى حصول مهارة
 الإستماع والكلام.^٣

في اللغة العربية أربع مهارات وهي الإستماع والكلام والقراءة ثم الكتابة.
 وللوصول الى تلك المهارات لابد ان يستعمل المدرس طرق التعليم المناسبة
 الفعالية و الحصالة وان تكون مناسبة أيضا بعناصراللغة العربية مثل الأصوات
 والحروف والمفردات ثم التراكب.^٤ في عالم تدريس اللغات الأجنبية، العديد من
 الخبراء يختلفون حول طبيعة اللغة، لكن هناك اجماعا على أن تعلم من المفردات،
 هو مطلب أساسي من عملية تعلم اللغة الثانية.^٥ المفردات إحدى من عناصر
 اللغة المهمة. استعمل المفردات شفوية او تحريرية وآلة لترقية المهارات اللغة العربية
 الأخرى. رأي هرون في كتابه سيف المصطفى عن التعريف المفردات هو جميع من

² Yuliani Nurani Sujiono, *Konsep Dasar Pendidikan Anak Usia Dini*, (Jakarta: PT Indeks, 2009), hal. 54

³ Departemen Agama, *Kurikulum Bahasa Arab Madrasah Aliyah*, (Jakarta: Dirjen Binbaga Islam, Direktorat Mapendais pada Sekolah Umum, 2003), 101

⁴ Tayar Yusuf dan Sayful Anwar, *Metodologi Pengajaran Agama Dan Bahasa Arab*, (Jakarta: PT Raja Grafindo, 1995), hal. 187

⁵ Anin Nurhayati, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Tulungagung: P3M, 2006) hal.

كلمات لشكل اللغة.^٦ لأهمية تعليم المفردات في مهارات اللغوية، فاستيعاب المتكلمين (الطلاب) على المفردات في المدرسة تعليماً مناسباً. ومن أهداف تعليم المفردات هي توفير المفردات لذي الطلاب، ولا يراد بهذا أن الطلاب يجبن عليهم أن يحفظوا عدداً من الكلمات، ولكن المراد منه أن الطلاب يقدرّون على فهم معانيها واستخدامها في الجملة في ناحية من نواهي الإتصال شفوية كانت أم تحريرية.

في تعليم اللغة العربية هناك بعض المشاكل في تدريس المفردات دعا المفردات الإشكالية. حدث ذلك لأنه في تدريس المفردات يشمل فيه على الموضوعات المعقدة التي تغير الاشتقاق، وتغير نبرة، الفعل، مفرد وتثنية وجمع وتأنيث وتذكير والمعنى المعجمي وظيفية. تعليم تغطية المفردات ليست بسيطة ولكنها واسعة جداً ومعقدة. إن القراءة من المهارات الرئيسية اللازمة في تعليم اللغة. وأما القراءة فهي احدنا لأنشطة التي تشتمل إلى نمط التفكير والنتيجة وحن المسائل الموجودة. بالقراءة ايضاً يستطيع الناس أن يدرس ويتفاعل خارج نفسه. لأن الحياة تحتاج إلى الإتصالات وهي ليس تمن بوسيلة اللسان فحسب، ولكن قد يحتاج إلى كذلك المكتوبة.^٧

^٦ Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, (Malang: UIN-Maliki Press, 2011), hal. 61

^٧ محمد على الحولي، أساليب تدريس اللغة العربية، (الرياض: جميع الحقوق محفوظة للمؤلف، ١٩٨٠) ص. ١

مهارة القراءة تشمل على هي تغيير علامات الكتابة والفهم ما فيه.^٨

وكل ماتعلق بقراءة الكتب والمجلات والرسائل نعرفها صعبا عند مهارة القراءة

سوى قراءة القرآن الكريم لأنها لا تستفيد علامات القراءة نحو شكل والشدة .

تحتاج مهارة القراءة الى استعاب القواعد ولذلك يقالب أن مهارة القراءة الكتب

اللغة العربية تأتي بعد فهم القواعد ليست القراءة للمطالعة . اذ ان إفهم القواعد ثم

ستجد القراءت كجيدا . هذه كلها خصائص اللغة العربية التي لا نجدها في اللغة

الأخرى . كان المتعلمي اللغة العربية سيون جه مسئلي ليصل الى درجة مهارة

القراءة هما قدرة قراءة الاحرف العربي دون العلامات والفهم ما فيه في القراءة.^٩

استراتيجيا للاستراتيجية مشتقة من كلمة يونانية تعني علم الحرب أو

أمراء الحرب . بناء على هذا الفهم، فإن الاستراتيجية هي فن تصميم العاملة في

المعركة، مثل كيفية تعيين موضع أو مناورة الحرب أو الجيش أو البحرية. ويمكن

أيضا أن تفسر على أنها استراتيجية مجموعة من المهارات من حدث أو أحداث.

في عام أشار في كثير من الأحيان إلى أن الاستراتيجية هي تقنية تستخدم

لتحقيق الهدف . في سياق التدريس، وفقا لجانيه استراتيجية هي القدرة داخلي

واحد على التفكير، وحل المشكلات واتخاذ القرارات . يعني أن عملية التعلم

^٨ Imam Makruf, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Aktif*

^٩ Ahmad Izzan, *metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: HUMANIORA, 2004), hal. 150

سوف يسبب للطلاب للتفكير هي فريدة من نوعها لتكون قادرة على تحليل وحل المشاكل في اتخاذ القرارات. سوف الطلاب لديهم تحليل سليم. في حين استراتيجية الإدراك هو التفكير الاستقرائي كما، مما يجعل التعميم من الحقائق والمفاهيم والمبادئ ما يعرف.¹⁰

إختار الباحث هذه الامدرسة المتوسطة الإسلامية الهدى باندونج تولونج أجونج لأن الموضوع البحث أولاً، لأن هذه الامدرسة مكانها استراتيجيا. ثانياً، كان نتيجة الإعتماد "أ". ثالثاً، لهذه الامدرسة انجاز كثيرة. رابعاً، يقسم تعليم اللغة العربية إلى ثلاثة منها برنامج الدرس واللغة الأجنبية وعالة الإقليمي. خامساً، في تلك الامدرسة قد استخدم استراتيجيات في تدريس المفردات في مهارة القراءة.

وكانت أهمية هذا الموضوع أولاً، الاستراتيجيات هي أهمية لتعلم اللغة العربية. ثانياً، هذه الاستراتيجيات ما تطبيق الامدرس في العملية التعليمية اللغة العربية. ثالثاً، وهذه الاستراتيجيات مثيرة جدا للاهتمام لدراسة لأنها يمكن أن تدعم تطوير تعلم اللغة العربية، وخاصة في تحسين مهارة القراءة. رابعاً، لم يكن هناك أحد الباحثين السابقين الذين درسوا هذه الاستراتيجيات. حتى يبحث

¹⁰ Iskandarwassid dan Dadang Sunendar, *Strategi Pembelajaran Bahasa*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2013), hal. 2-3

الباحث عن الموضوع : " إستراتيجيات المدرس في تدريس المفردات في مهارة القراءة بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الهدى باندونج تولونج أجونج للعام الدراسي ٢٠١٥-٢٠١٦ م "

ب. تحديد البحث

١. الحدود الموضوعية

تحدد الباحث موضوع هذا البحث إستراتيجيات المدرس اللغة العربية في تدريس المفردات في مهارة القراءة .

٢. الحدود المكانية

يختار الباحث بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الهدى باندونج تولونج أجونج.

٣. الحدود الزمانية

هذا البحث محصور لطلاب في العام الدراسي ٢٠١٥-٢٠١٦ م.

ج. مسائل البحث

اسناد إلى تكتب في تحديد البحث العلمي فمشكلات البحث العلمي

سنكتب كما يلي:

١. كيف تطبيق إستراتيجيات المدرس في تدريس المفردات في مهارة القراءة

بالمدرسة المتوسطة الاسلامية الهدى باندونج تولونج اجونج؟

٢. ما مشكلات تطبيق إستراتيجيات تدريس المفردات في مهارة القراءة بالمدرسة

المتوسطة الاسلامية الهدى باندونج تولونج اجونج؟

٣. كيف حلّ المشكلات تطبيق إستراتيجيات تدريس المفردات في مهارة القراءة

بالمدرسة المتوسطة الاسلامية الهدى باندونج تولونج اجونج؟

د. أهداف البحث

اسناد إلى ما تكتب في مسائل البحث العلمي فأهداف البحثالعلمي

ستكتب كما يلي:

١. لمعرفة تطبيق إستراتيجيات المدرس في تدريس المفردات في مهارة القراءة

بالمدرسة المتوسطة الاسلامية الهدى باندونج تولونج اجونج.

٢. لمعرفة مشكلات تطبيق إستراتيجيات تدريس المفردات في مهارة القراءة

بالمدرسة المتوسطة الاسلامية الهدى باندونج تولونج اجونج.

٣. لمعرفة حلّ المسكلات تطبيق الإستراتيجيات تدريس المفردات في مهارة

القراءة بالمدرسة المتوسطة الاسلامية الهدى باندونج تولونج اجونج.

هـ. فوائد البحث

بعد أداء البحث يربو الباحث أن تكون لهذا البحث فوائد ما يلي:

١. الفوائد النظرية.

أن تكون نتائج البحث مزيدة للجزانة العلمية في ترقية اللغة العربية من

تعليمها وإسهاما على تعليم اللغة بالإستراتيجية المدرس اللغة العربية.

٢. الفوائد التطبيقية.

والفوائد التطبيقية لهذا البحث هي:

(١) للمدرس

أن نتائج هذا البحث سهام في أمر إستراتيجية في تدريس اللغة

العربية حتى يتزقي إنجاز تعلم الطلاب.

(٢) لطلاب

لبناء أنشطة الطلاب وابتكارهم عند الإشتراك في عملية التعليم

حتى أن يكون لهم معنى.

(٣) للباحث

لتنمية مدارك الباحث وخبراته في أمور إستراتيجية في تعليم اللغة

العربية. وينال الباحثة التجربة المباشرة عن عمليات تعليم اللغة العربية

بالإستراتيجية المدرس اللغة العربية وكذلك يفيد البحث للباحثة في
استيفاء إحدى الشروط للحصول على مستوى العام الديني في قسم
اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية تولونج أجونج.

(٤) للباحث القادم

يمكن أن تصير نتائج هذا البحث أساس في أداء البحث العلمي
الأعمق.

و. توضيح المصطلحات

لأجل الإجتنب ولإبتعاد عن سوء الفهم و للحصول على سهولة فهم
الموضوع في هذا البحث، فينبغي للباحث توضيح المصطلحات التالية:
١. توضيح النظري

أ. إستراتيجية : من المعجم المعظم الإندونيسي كما نقلت أنيسة المفرحة:
إستراتيجية يعني الخطة الدقيقة للأنشطة الرامية إلى الأهداف الخاصة.^{١١}
مخطط العام نشط المعلم والطلاب في الموجود النشاط التعليم المتعليم
لتبليغ المقاصد التي قد يخط.^{١٢}

¹¹ Anisatul Mafarokah, *Strategi & Model-model Pembelajaran*, (Tulungagung: STAIN Tulungagung Press, 2013), hal. 29

¹² Syaiful Bahri & Aswin Zain, *Strategi Belajar Mengajar*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2010), hal. 5

ب. المفردات: هي أصغر وحدة هو الذي سيحدد قوة اللغة. كل لغة لها

مفردات غنية واني بالطبع ليست هي نفسها. اللغة العربية عند خيرااء

البحوث اللغة غنية مفردات، خاصة المفاهم المتعلقة ثقافتهم والحياة

اليومية.^{١٣}

ج. مهارة القراءة : هي كفاءة للإتخاذ المعنى في اصطلاحات الصوت

المكتوبة بالترتيب في نظامها المعني^{١٤}.

٢. التوضيح التطبيقي

بنسبة توضيح الإصطلاحات كما سبق أن المراد بالموضوع إستراتيجية

المدرس اللغة العربية في تدريس المفردات لترقية مهارة القراءة بالمدرسة المتوسطة

الاسلامية الهدى باندونج هي إستراتيجية الامدرس لترقية مهارة القراءة باللغة

العربية، ويستخدموها في الكتابة حروف هجائية عن طريق سريع ودقيق.

ز. البحوث السابقة

تقدم الباحث هنا البحوث السابقة هدفا إلى البيان والتوضيح عن شأن

ومعرقع هذا البحث بين البحوث الأخرى. إن البحوث السابقة التي تناولت عن

هذا الموضوع هي ما يلي :

¹³ Chaidar Alwasilah, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2011), hal. 64.

¹⁴ Anin NurHayati, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*: 2006, hal. 53

١. البحث العلمي الذي كتبها إستقامة تحت الموضوع "فعالية طريقة التدريبات على استيعاب الطلاب عن المفردات للصف الثامن بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية لاعكافان سرعات باليتار للعام الدراسي ٢٠١٢-٢٠١٣ م. واهداف هذا البحث هو لمعرفة تطبيق طريقة التدريبات في تعليم المفردات وفعالية طريقة التدريبات على استيعاب المفردات. استخدام الباحث التصميم هو التصميم البحث نوعي. ونتائج البحث هو استخدام المعلم طريقة التدريبات في تعليم المفردات واستنادا الى نتائج البحث السابقة يعني طبقة نتيجة الطلاب."

٢. البحث العلمي الذي كتبها ليلة الخيرية تحت الموضوع "استراتيجية تعليم مهارة القراءة لدي طلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة المعارف" بالمعهد فابنجونج تولونج اجونج للعام الدراسي ٢٠١٣-٢٠١٤ م. واهداف هذه البحث هي: (أ). لمعرفة استراتيجية تعليم مهارة القراءة، (ب). لمعرفة المشكلات في استراتيجية تعليم مهارة القراءة، (ج). لمعرفة الخطوات لعلاج المشكلات في استراتيجية تعليم مهارة القراءة. أما نتائج هذا البحث فهو: نتائج البحث عن

استراتيجيات تعليم مهارة القراءة في الصف السابع بالمدرسة المتوسطة "المعارف" المعهد فابجونج تولونج اجونج الطلاقة. أن في الامدرسة المتوسطة "المعارف" المعهد فابجونج تولونج اجونج تستعمل الإستراتيجية، *drill broken square* ونسخة الإستراتيجية *Index card match*. في الامدرسة المتوسطة "المعارف" المعهد فابجونج تولونج اجونج مسائل في استعمال هذه الإستراتيجية ولكن لها الإجابات.

٣. البحث العلمي الذي كتبها عين جارية تحت الموضوع "فعالية طريقة التدريبات على استيعاب المفردات لطلاب الفصل السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باندونج تولونج اجونج للعام الدراسي ٢٠١٢-٢٠١٣ م. واهداف هذا البحث هو لمعرفة تطبيق طريقة التدريبات على استيعاب المفردات وتأثير طريقة التدريبات على استيعاب المفردات. استخدام الباحث التصميم هو التصميم البحث التجري بمنهج الكمي. ونتائج هذا البحث هو نجد هناك اختلاف بين التلميذ الذي يستخدم الطريقة التدريبات ولا يستخدم الطريقة التدريبات. التلميذ الذي يستعمل الطريقة التدريبات يملك قيمة متوسطة اكبر من التلميذ الذي لا يستعمل الطريقة التدريبات."

ط. ترتيب البحث

يحتوي هذا البحث العلمي على خمسة أبواب، ويتكون كل باب من

مباحث كما يلي:

الباب الأول: في هذا البحث تبحث الباحث عن : مقدمة و فيها خلفية

البحث و تحديد البحث و مسائل البحث و أهداف البحث و فوائد البحث و

توضيح المصطلحات و بحوث السابقة و ترتيب البحث.

الباب الثاني: الدراسة النظرية تشتمل علي: إستراتيجية في تدريس و

المدرس اللغة العربية و المفردات و مهارة القراءة.

الباب الثالث: منهج البحث يحتوي علي تصميم البحث و مكان

البحث و حضور البحث و مصادر البحث و طريقة جمع الحقائق و طريقة تحليل

الحقائق و تفتيش صحة الحقائق و خطوات البحث.

الباب الرابع: في هذا الباب تقدم الباحث عن تقديم الحقائق المحسولة من

البحث وتحليلها.

الباب الخامس: الخاتمة حيث تحتوي على التلخيص والاقتراحات.